



# BIZTONSÁGI ADATLAP

készült az 1907/2006/EK és a 453/2010/EK rendelet szerint

## 1. Az anyag/készítmény és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1. Termékazonosító: **DIKAMIN 720 WSC**

A készítmény angol megnevezése: 2,4-D Amine salt 720 g/l

A készítmény hatóanyaga: dimetilamin 2,4-diklór-fenoxiacetát azaz

2,4-diklór-fenoxieacetav (2,4-D) dimetilaminnal képzett sója;

A hatóanyag triviális nevei: 2,4-D amin, 2,4-D amin só, vagy 2,4-D dimetilamin, 2,4-D dimetilamin só

**1.2. A keverék megfelelő azonosított felhasználása:** gyomirtó szer (kicsírázott kétszikű gyomok irtására alkalmas tavaszi és téli árpa, tavaszi és téli búza kultúráknál, egyéb: fű (rét/legelő), gyümölcsösök és nem mezőgazdasági területek

### 1.3. A gyártó, forgalmazó/a biztonsági adatlap szállítójának adatai:

#### **ROKITA –AGRO S.A.**

Cím: Sienkiewicza 4, 56-120 Brzeg Dolny, Lengyelország

Telefon: +48 71 794 25 07; Fax: +48 71 974 21 50

A biztonsági adatlapért felelős személy(ek) elérhetősége:

E-mail: [boleslaw.rippel@rokita-agro.com.pl](mailto:boleslaw.rippel@rokita-agro.com.pl)

E-mail: [marcin.hatalski@rokita-agro.com.pl](mailto:marcin.hatalski@rokita-agro.com.pl)

Sürgősségi telefon: +48 71 319 25 55 vagy +48 71 319 24 (24 órás ügyelet)

Forgalmazó: **Makhteshim Agan Hungary Zrt.**

Cím: 1037 Budapest, Montevideo u. 6.

Telefon: (36) 1 439 2000, Fax: (36) 1 439 2009

A biztonsági adatlapért felelős személy elérhetősége: [mahun@mahun.hu](mailto:mahun@mahun.hu)

**1.4. Sürgősségi telefonszám:** Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ): napközben 06 (1) 476-464

éjjel-nappal hívható száma: 06 (80) 20 11 99

## 2. A veszélyek azonosítása

### 2.1. A keverék osztályozása:

A gyártó és a vonatkozó uniós szabályozás (67/548/EGK és 1999/45/EK irányelvek), valamint a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai szerint a termék veszélyes keverék.

### 2.2. Címkézési elemek:

EK-veszélyjelek: Xn Ártalmas, N Környezeti veszély

Xn



Ártalmas

N



Környezeti veszély

### A készítmény veszélyeire/kockázataira utaló R-mondatok:

R 22 Lenyelve ártalmas

R 41 Súlyos szemkárosodást okozhat

R 43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)

R 51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

### A készítmény biztonságos használatára utaló S-mondatok:

S 2 Gyermekek kezébe nem kerülhet

S 13 Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó

S 20/21 A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad

S 23 A keletkező permetet nem szabad belélegezni

S 24/25 Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást

S 26 Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni

S 28 Ha az anyag bőrre kerül, vízzel bőven azonnal le kell mosni

S 36/37/39 Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni



- S 46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni
- S 61 Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Speciális adatokat kell kérni/Biztonsági adatlap

Veszélyt meghatározó komponens: dimetilamin 2,4-diklór-fenoxiacetát (2,4-D dimetilamin só)

### 3. Összetétel/tájékoztatás az alkotórészekről

Veszélyes komponens	Koncentráció	Veszélyjel, besorolás, R-mondat <sup>1</sup> Veszélyességi osztály, kategória, H-mondat <sup>2</sup>
2,4-D só Index-szám: 607-040-00-3	< 60% (720 g/l)	DSD:Xn, N, R 22-41-43-51/53 (uniós besorolás) CLP:Acute Tox. 4 H302;Eye Dam. 1 H318; Skin Sens. 1 H317;Aquatic Chronic 2 H411

A készítmény hatóanyaga a 2,4-D sói halmazba tartozik, mivel a 2,4-D dimetilammal képzett sója.

A 2,4-D dimetilamin só CAS-száma: 2008-39-1, EK-száma: 217-915-8

A készítményben a 2,4-D dimetilamin só tartalom: 720 g/l, azaz 59,8% (a készítmény sűrűsége: 1,204 g/cm<sup>3</sup>)

A készítmény 2,4 D (2,4-diklór-fenoxiecetsav) tartalma: 50%

A gyártó más veszélye komponens jelenlétét nem jelzi.

Az egyéb komponensek nem tekinthetők a hatályos jogszabályok szerint veszélyes anyagnak, vagy koncentrációjuk a készítményben nem éri el azt a mértéket, amely fölött jelenlétüket a veszélyesség szerinti besorolásnál fel kell tüntetni, illetve figyelembe kell venni.

A veszélyjel, R- és H-mondat, illetve a veszélyességi osztályok, a kategóriák a tiszta összetevőkre vonatkoznak, a termék veszélyesség szerinti besorolását a 2. szakasz adja meg.

Az R- és a H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

### 4. Elsősegélynyújtási intézkedések

#### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:

**Általános tudnivalók:** Amennyiben mérgezési tünetek jelentkeznek, vagy mérgezés gyanúja merül fel, azonnal hívjunk orvost és mutassuk meg a készítmény címkéjét, ill. biztonsági adatlapját.

**Belégzés esetén:** A sérültet friss levegőre kell vinni. Biztosítsunk orvosi segítséget.

**Bőrrejutás esetén:** Az elszennyeződött ruházatot azonnal le kell vetni. Az érintett bőrfelületet gondosan, alaposan bő folyóvízzel és szappannal mossuk le.

**Szembejutás esetén:** legalább 15 percig tartó alapos szemöblítést kell végezni folyóvízzel a szemhéjszélek széthúzása és a szemgolyó állandó mozgatása közben. Forduljunk szakorvoshoz.

**Lenyelés esetén:** Ne itassuk a sérültet. Hánytassuk meg. Biztosítsunk orvosi segítséget.

#### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások: ismételt expozíció esetén dermatitis alakulhat ki, szemvörösség, könnyezés lép fel. Szembilizálhat.

#### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:

amennyiben mérgezési tünetek jelentkeznek, vagy mérgezés gyanúja merül fel, azonnal hívjunk orvost és mutassuk meg a készítmény címkéjét, illetve biztonsági adatlapját.

**Megjegyzés az orvosnak:** Értékelje az elsősegélynyújtás megfelelőségét és hatékonyságát. További teendő a sérült állapotának a függvénye. Specifikus antidotum nincs. A tünetek alapján kezeljen. A sérült legalább 48 órás orvosi megfigyelésben részesüljön.

### 5. Tűzvédelmi intézkedések

#### 5.1. Megfelelő oltóanyag:

oltóhab, szén-dioxid, oltópor, vízpermet

**Nem megfelelő oltóanyag:** nem ismert

**Egyéb teendő:** A lángoknak, magas hőmérsékletnek kitett tárolóedényzeteket/hordókat hűtsük vízpermettel, vagy távolítsuk el az érintett területről – ha ez megtehető – hogy elkerüljük a termék összetevőinek egészségkárosító, veszélyes anyagokra történő bomlását.

#### 5.2. A keverékből származó különleges veszélyek:

<sup>1</sup> A DSD: 67/548/EGK irányelv és módosításainak megfelelően (Dangerous Substance Directive)

<sup>2</sup> A CLP: 1272/2008/EK rendelet és módosításainak megfelelően



mérgező klórtartalmú gázok, sósavgáz, foszgén, szén-monoxid

**5.3. Javaslat a tűzoltóknak:** védőruha és a tűz közelében a környezet levegőjétől független légzőkészülék. Megfelelő védőfelszerelés nélkül ne menjünk a tűz közelébe.

## 6. Intézkedések véletlenszerű kibocsátás esetén

**6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:** A termék gőzeit/permetét ne lélegezzük be. Kerüljük a termékkel történő expozíciót. Egyéni védőfelszerelés szükséges, lásd 8. pontot. A védőfelszereléssel nem rendelkező egyéneket el kell távolítani!

**6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:** Nagy mennyiségű kiömlött anyagot a csatornába, talajba vagy élő vizekbe engedni tilos! Értesítsük a megfelelő hatóságot, ha környezetszennyeződés történt. A hulladékkezelés, a megsemmisítés a helyi előírásoknak megfelelően történjen!

**6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés mentesítés módszerei, anyagai:** Szüntessük meg a szivárgást, ha lehetséges (tömítéssel, vagy helyezzük át a sérült tárolóedényzetet a vészhelyzeti tárolóedénybe. A környezet elszennyeződésének elkerülése végett határoljuk körül a kiömlött készítményt, majd inert folyadékfelszívó anyaggal (pl. homok, föld) kell befedni, felitatni, és megfelelő tartályba helyezni a környezet elszennyeződésének elkerülése céljából. Az elszennyeződött abszorbens megsemmisítése a helyi előírásoknak megfelelően történjen (lásd a 13. pontot). A maradékot bő vízzel alaposan öblítsük le.

**6.4. Hivatkozás más szakaszokra:** lásd még a 8. és 13. szakaszokat.

## 7. Kezelés és tárolás

**7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:** Kövessük a tárolóedényzeten lévő címkén leírt használati utasítást! A munkaoldatot olyan térfogatban készítsük el, amely azonnali felhasználásra kerül. Körültekintően végzett munkával kerüljük el a készítménnyel történő expozíciót: permetének belégzését, szembejutását, bőrre kerülését, véletlen lenyelését. Az általános munkavédelmi óvó és védő, valamint higiéniai rendszabályok betartandók! Illetéktelen személyeket tartsuk távol!

**7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:** A készítményt száraz, jól szellőző, hűvös helyen, hőforrástól, nyílt lángtól távol eredeti csomagolásban légmentesen lezárva élelmiszerektől, italtól, takarmánytól, elkülönítve kell tárolni.

Optimális tárolási hőmérséklet: 0 – 30°C között. Illetéktelen személyek, gyerekek, háziállatok ne férhessenek a készítményhez. Megfelelő tárolás esetén minőségét 3 évig megőrzi. A termék a lejáratú idő után is felhasználható, de csak ha technikai paramétereinek a megfelelőségét igazolják. Kérjen a gyártótól tanácsot!

**7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):** gyomirtó hatású növényvédő szer. A felhasználók mindig olvassák el a használati útmutatót és tartsák be a biztonságos kezelésre és felhasználásra vonatkozó utasításokat.

## 8. Az expozíció korlátozása és ellenőrzése/személyi védőfelszerelések

**8.1. Foglalkozási expozíciós határérték(a munkahelyi levegőben megengedett határérték):**

2,4 D (2,4-diklór-fenoxiecetsav): maximálisan megengedhető koncentráció: 7 mg/m<sup>3</sup>  
(J. of Laws, 2002, No. 217., 1833; lengyel határérték)

**8.2. Műszaki intézkedések:**

- A vegyi anyagoknál szokásos védőintézkedéseket be kell tartani.
- Szemmosó pohár/szemzuhany biztosítása a munkaterületen.

**8.3. Higiéniai intézkedések:**

- Munka közben étkezni, inni és dohányozni nem szabad!
- A munka befejezése után alapos kézmosás szükséges.
- Az elszennyeződött ruházatot vessük le!

**8.4. Személyi védőfelszerelések:**

- Légzésvédelem: nem szükséges, normál körülmények közötti felhasználás esetén; peremtezés esetén, ha a belégzés veszélye fennáll légzésvédő használat ajánlott
- Kéz- és bőrvédelem: védőkesztyű (gumi), védőruha szükséges
- Szemvédelem: védőszemüveg használata szükséges

Szabványoknak megfelelő védőfelszereléseket használjunk. Az munkaeszközök szennyeződés-mentesítésére nátrium-hipoklorit oldat használható.

## 9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

**9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ:**

Halmazállapot: folyékony  
Szín: sötét sárga – barna



Szag: termékre jellemző, fenol-amin

## 9.2. Egyéb információk

pH: 7 – 9  
Olvaspont: nem ismert  
Forráspont: kb. 100°C  
Robbanási tulajdonságok: nincs adat  
Oxidáló tulajdonságok: nincs adat  
Gőznyomás:  $1,69 \cdot 10^{-4}$  Pa 21°C (a 2,4-D)  
Viszkozitás (dinamikus): 24,07 mPas 20°C-on  
10,03 mPas 40°C-on  
Felületi feszültség: 45,06 mN/m 20°C-on  
Sűrűség: 1,204 g/cm<sup>3</sup> 20°C-on  
Vízoldékonyság: jól oldódik  
OLdékonyság szerves oldószerben: nincs adat  
logP<sub>ow</sub>: 2,68 (2,4-D)

## 10. Stabilitás és reakciókészség

**10.1. Reakciókészség:** Közöséges körülmények (normál hőmérséklet és nyomásviszonyok) között stabil készítmény.

**10.4. Kerülendő körülmények:** 30°C-nál magasabb hőmérséklet, napfény

**10.5. Nem összeférhető anyagok:** erős oxidálószerrel reakcióba léphet, (erős savak, erős lúgok)

**10.6. Veszélyes bomlástermékek:** szén-monoxid, sósav, nitrogén-oxidok

## 11. Toxikológiai adatok

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut orális LD<sub>50</sub> (patkány): 944 mg/ttkg

Akut dermális LD<sub>50</sub> (patkány): 6536 mg/ttkg

Akut inhalációs LC<sub>50</sub> (hím patkány): 5377 mg/ttkg; LC<sub>50</sub> (nőstény patkány): 5083 mg/ttkg

Bőrrel érintkezve: nem irritál.

Szembejutva: súlyos szemkárosodást okozhat.

Szenzibilizáció: Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet) túlérzékeny személyeknél allergiás reakciót válthat ki.

## 12. Ökológiai információk

### 12.1. Toxicitás:

**Toxicitás a vízi élőlényekre:** az alábbi adatok alapján a termék nem tekinthető mérgezőnek a vízi szervezetekre:

LC<sub>50</sub> (*Cyprinus carpio*): 326 mg/l (96 óra)

EC<sub>50</sub> (*Daphnia magna*): 311 mg/l (24 óra)

EC<sub>50</sub> (*Daphnia magna*): 168 mg/l (48 óra)

IC<sub>50</sub> (*Scenedesmus quadricauda*): 908 mg/l (72 óra)

**Méhtoxicitás:** LD<sub>50</sub>: 12,42 µg/méh (orális), LD<sub>50</sub>: > 1000 µg/méh (kontakt)

**12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:** vízben 28 napon belül 99%-ban lebomlik.

**12.3. Biakkumulációs képesség:** a 2,4-D bioakkumulációs potenciálja alacsony; logP<sub>ow</sub>: 2,68

**12.4. A talajban való mobilitás:** 2,4-D nem kötődik a talajhoz, mobilitása a talajtól függően változik. A 2,4-D haladási sebessége a talajban a talajtípusától függ.

## 13. Ártalmatlanítási útmutató

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek:

A készítmény maradékainak és hulladékainak kezelésére a 98/2001. (VI.15.) Kormányrendeletben foglaltak az irányadók. A készítmény hulladékának besorolása a 16/2001. (VII.18.) KöM. rendelet alapján:

EWC-kód: 02 01 08 veszélyes hulladék (veszélyes anyagokat tartalmazó, mezőgazdasági vegyi hulladékok)

Ne juttassuk a készítményt és maradékait a lefolyórendszerbe. Ne engedjük, hogy a készítmény és maradékai szennyezzék a felszíni és a talajvizet. Ne tároljuk a háztartási szemét lerakására szolgáló szeméttelen!

A készítmény maradékait megfelelő tárolóedényben kell tárolni. A megsemmisítés a helyi előírások szerint történjen.



Csomagolóanyag: EWC-kód: 15 01 10 veszélyes hulladék

A termék csomagolóanyaga veszélyes hulladéknak tekintendő. További felhasználás csak a tárolóedényzet többszöri alapos kimosása és tisztítása után lehetséges. Javasoljuk, hogy a tárolóedényzetet kiürülése után azonnal tisztítsák meg. Újrahasznosításra csak a megfelelően megtisztított csomagolóanyag kerülhet!

## 14. Szállítási információk

A készítmény a veszélyes áruk nemzetközi szállítását szabályozó egyezmények (ADR/RID, IMDG, IATA) szerint veszélyes áru.

UN-szám: 3082

Az áru megnevezése: környezetre veszélyes, folyékony anyag, m.n.n. (2,4-D)

Csomagolási csoport: III, osztály: 9, veszélyt jelölő szám: 90

Tengerszennyező: igen

## 15. Szabályozási információk

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

#### Vonatkozó magyar joganyagok

Munkavédelem: a 2007. évi LXXXII. törvénnyel, a 2004. évi XI. törvénnyel és az 1997. évi CII. törvénnyel módosított 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről.

Kémiai biztonság: a 2004. évi XXVI. törvénnyel módosított 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról; a 38/2008. (X.3.) EüM rendelet, az 52/2007. (XI.30.) EüM, a 26/2007. (VI.7.) EüM, a 33/2004. (IV.26.) EszCsM, a 30/2003. (V.21.) EüM rendeletek a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet módosításáról; az 58/2007. (XII.22.) EüM-SZMM együttes rendelete a munkahelyek kémiai biztonságáról szóló 25/2000. (IX.30.) EüM-SZCSM együttes rendelet módosításáról.

Hulladék: a 2004. évi XXIX. törvénnyel módosított 2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról; 98/2001. (VI.15.) Kormányrendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről, és a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről; a 195/2002. (IX.6.) Kormányrendelettel módosított 94/2002. (V.5.) Kormányrendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladék kezelésének részletes szabályairól.

Tűzvédelem: az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról; a 9/2008. (II.22.) ÖTM rendelet.

#### Vonatkozó közösségi joganyagok

REACH-rendelet: 1907/2006/EK és módosításai (987/2008, 134/2009/EK, 552/2009/EK, 453/2010/EK);

DSD: 67/548/EGK irányelv és módosításai;

DPD: 1999/45/EK irányelvek módosításai;

98/24/EK, 2000/39/EK irányelv: A munkájuk során vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről;

CLP: 1272/2008/EK rendelet és módosítása;

2003/82/EK irányelv a növényvédő szerek különleges kockázataira és biztonságos használatra vonatkozóan.

## 16. Egyéb információk

A biztonsági adatlap a gyártó biztonsági adatlapja alapján készült, a termék szállított állapotára vonatkozik. Az adatlap csak a biztonságos használat, a megsemmisítés, a tárolás, a szállítás, stb. szempontjából jellemzi a terméket, és nem arra szolgál, hogy annak bizonyos tulajdonságait garantálja, nem helyettesíti a termékspecifikációt.

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások ismereteink és tájékozottságunk legjaván alapszanak és azokat a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak ismerjük. A felhasználó saját felelősségére dönt az említett és külön beszerzett információi alapján a készítmény alkalmazásáról, a termék felhasználásáról. A felhasználók maguk felelősek azon kockázatokért, amik a készítmény használatából következnek. Az adatlap nem képezi semmilyen jogi kötelezettség vagy felelősségvállalás alapját a bármilyen körülmények között történő használatból, vagy a helytelen használatból adódó következményekért.

A gyártó/forgalmazó nem vállal felelősséget olyan személyi sérülésekért, vagy anyagi károkért, amelyeket a készítmény okoz a vevőknek, felhasználóknak, vagy harmadik személynek, mivel a termék használatára nincs befolyással.

#### A biztonsági adatlap 3. szakaszban szereplő R és H-mondatok:

R 22 Lenyelve ártalmas

R 41 Súlyos szemkárosodást okozhat



- R 43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)  
R 51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat  
H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki  
H302 Lenyelve ártalmas  
H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszantartó károsodást okoz.

**Veszélyességi osztályok rövidítései:** (a rövidítések utáni számok az osztályon belüli kategóriát jelentik, a nagyobb számok kisebb veszélyt jelentenek):

Aquatic Chronic: hosszútávú veszélyt jelent a vízi környezetre.

Acute tox.: Akut toxicitás

Skin Sens.:Bőr szenzibilizáció

Eye Dam.:Szem károsodás

A végfelhasználók olvassák el a terméken található címkén lévő használati utasítást!

Felhasználás: gyomirtószer, mezőgazdasági célra

További információk: gyártótól és a forgalmazótól beszerezhetőek

Adatlaptörténet: jelen biztonsági adatlap a gyártó által kiadott angol nyelvű (2.0 verzió; kelt, 2010.06.01.) biztonsági adatlapban foglaltak alapján készült.

Készült: 2012. Január 17.